

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JULIOL 2015	CONVOCATORIA: JULIO 2015
GREC II	GRIEGO II

BAREM DE L'EXAMEN: 6 punts, com a màxim, per a la traducció; 1 punt per a les dues preguntes de morfosintaxi; 1 punt per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text elegit, dels quals cal respondre amb dos derivats, com a mínim, de cadascun d'aquests); 2 punts per a la pregunta de cultura.

BAREMO DEL EXAMEN: 6 puntos como máximo para la traducción; 1 punto para las dos preguntas de morfosintaxis; 1 punto para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto elegido, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos); 2 puntos para la pregunta de cultura.

OPCIÓ A
Opción A

El valor de les Amazones era equiparable al dels homes / El valor de las Amazonas era equiparable al de los varones

ἐνομίζοντο [αἱ Ἀμάζονες] δὲ διὰ τὴν εὐψυχίαν μᾶλλον ἄνδρες ἢ διὰ τὴν φύσιν γυναῖκες· πλεον γὰρ ἐδόκουν τῶν ἀνδρῶν ταῖς ψυχαῖς

διαφέρειν ἢ ταῖς ιδέαις ἐλλείπειν.

Lísies, *Epitafi* 4 / Lisias, *Epitafio* 4

1. Traducció / Traducción.

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis:

- Analitza morfològicament les formes ἐνομίζοντο i ἐλλείπειν. / Analiza morfológicamente las formas ἐνομίζοντο y ἐλλείπειν.

- Sintaxi. Explica la funció dels infinitius διαφέρειν i ἐλλείπειν. / Sintaxis: explica la función de los infinitivos διαφέρειν y ἐλλείπειν.

3. Etimologia. Indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims γυνή i ψυχή. / Etimología. Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos γυνή y ψυχή.

4. Cultura. Les Panatenees i les Grans Dionísies. / Cultura. Las Panateneas y las Grandes Dionisias.

OPCIÓ B
Opción B

Els lacedemonis valoren l'heroisme d'Atenes en el passat.
Los lacedemonios valoran el heroísmo de Atenas en el pasado.

Λακεδαιμόνιοι δὲ οὐκ ἔφασαν πόλιν Ἑλληνίδα ἀνδραποδεῖν μέγα ἀγαθὸν εἰργασμένην ἐν τοῖς μεγίστοις κινδύνοις γενομένης τῆ

Ἑλλάδι, ἀλλ' ἐποιοῦντο εἰρήνην.

Xenofont, *Hel·lèniques* II 2 20/ Jenofonte *Helénicas* II 2 20

1. Traducció / Traducción.

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis:

-Analitza morfològicament les formes ἐποίησαν i ἀντέλεγον. / Analiza morfológicamente las formas ἐποίησαν y ἀντέλεγον.

-Sintaxi. Quin valor té l'infinitiu ἀνδραποδεῖν? / Sintaxis. ¿Qué valor tiene el infinitivo ἀνδραποδεῖν?

-Quina funció té l'acusatiu μέγα ἀγαθὸν? / ¿Qué función tiene el acusativo μέγα ἀγαθὸν?

3. Etimologia. Indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims πόλις i μέγας. / Etimología. Indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos πόλις y μέγας.

4. Cultura. La situació de la dona a Grècia. / Cultura. La situación de la mujer en Grecia.